

# Balades ludiques en Alsace

Plaine



Visiter,  
se balader,  
s'amuser!



Office de Tourisme  
de la vallée de la Bruche  
114 Grand'rue  
67130 Schirmeck  
03 88 47 18 51  
tourisme@valleedelabruche.fr  
www.valleedelabruche.fr

5,4 km

▲ 147 m

3 h

Temps estimé pour un enfant  
de 4 ans marchant à 1,8 km/h

# Plaine

Départ: Salle polyvalente  
GPS: 48.414646N / 7.151579E

✏️ PRENEZ UN CRAYON

## Carnet de route

Soyez vigilants avec vos enfants notamment sur les parties du parcours qui s'effectuent dans le village car il n'y a pas de trottoirs. Le parcours s'effectue sous votre entière responsabilité. L'Office de Tourisme et la société Randoland déclinent toute responsabilité en cas d'accident.

Quitter le parking de la salle polyvalente et partir en direction du village. Au bout du chemin de la Roche, tourner à droite et s'avancer jusqu'à la place de la Mairie pour observer la mairie et l'école **1**.

Contourner la mairie et poursuivre tout droit jusqu'au carrefour avec la route de Saint-Blaise-la-Roche. Observer la signalétique à cet endroit **2**.

Traverser prudemment le carrefour et continuer tout droit en suivant la direction de Schirmeck. Avancer sur plusieurs centaines de mètres, jusqu'au croisement avec la route de la Ronsenière. S'engager légèrement dans la direction du parcours de santé pour observer la fontaine sur la gauche **3**.

Revenir sur ses pas au carrefour et continuer en direction de Schirmeck. Emprunter à gauche le chemin du Chassibas et continuer sur la route de Salm. Monter en direction du village forestier Nutchel, passer devant l'entrée du parcours sportif puis tourner à gauche sur le chemin des Brimbelles. Avancer jusqu'à l'aire dégagée, point de départ de randonnées **4**.

Suivre ensuite la route forestière de Plaine en profitant de l'ambiance reposante de la forêt **5**.

**À partir d'ici, il est possible de prolonger la balade (itinéraire bleu sur la carte).** Pour ce faire, continuer tout droit sur la route forestière jusqu'à l'étang de la Falle (cette balade est balisée).

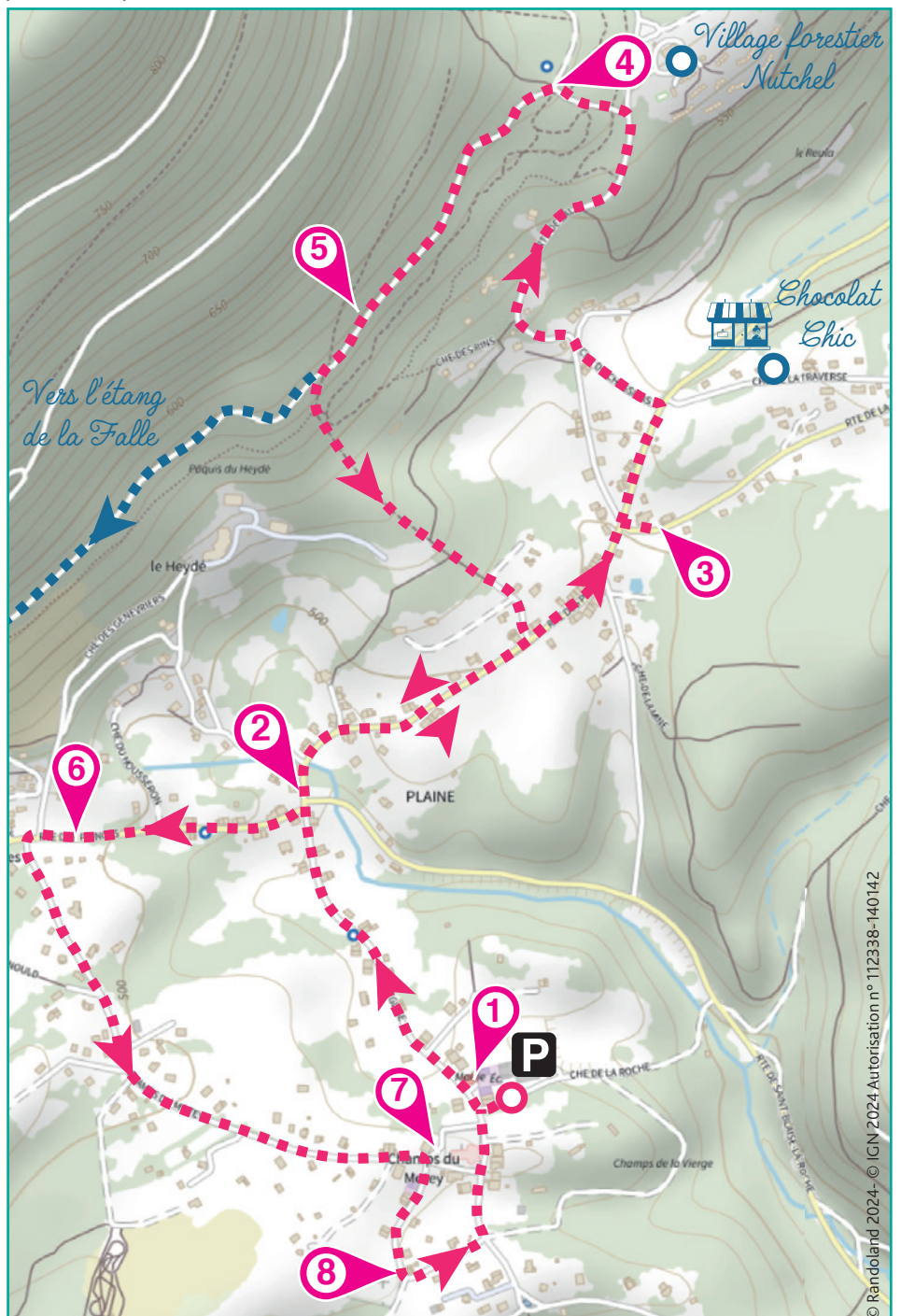
**Pour rester sur le parcours initial (en rose sur la carte),** tourner à gauche en suivant la croix bleue du Club Vosgien, en direction de Plaine et Saint-Blaise-la-Roche. Descendre en direction du village et une fois au bout du chemin du Hôvre, partir à droite. De retour au carrefour avec la route de Saint-Blaise-la-Roche, partir à droite en direction de Champenay. En chemin, observer la maison située au n° 39 de la route des Princes **6**.

Continuer sur quelques mètres puis tourner à gauche dans la rue des Champs du Motey. Poursuivre toujours tout droit dans cette rue jusqu'à l'église **7**.

Descendre les quelques marches au bout de la place arborée devant l'église

puis se rendre sur la place de l'Église, en traversant prudemment. S'engager dans la rue en face pour rejoindre la nécropole **8**.

Quitter la nécropole et continuer tout droit dans la rue du cimetière militaire. Tourner à gauche au bout de cette rue, puis passer en contrebas de l'église. Bifurquer à droite après avoir longé le cimetière pour suivre le chemin de la Roche et revenir à la salle polyvalente, point de départ de cette balade.





# Plaine

Quand on y regarde de plus près, les insectes sont fascinants et très utiles. Ils servent par exemple de nourriture à certains animaux (les oiseaux, les hérissons, etc.), ils permettent à certaines plantes de pousser en transportant leurs graines et ils décomposent aussi les déchets organiques. Bref, ils sont indispensables à la vie sur terre !

Utilise le dessin ci-dessous et les informations fournies sur la page suivante pour découvrir quel insecte a fasciné l'inspectrice Cigo au cours d'une de ses nombreuses balades.

En fin de parcours, note son numéro dans la case prévue pour la réponse.

Tu pourras vérifier ta réponse à l'Office de Tourisme ou sur le site [www.randoland.fr](http://www.randoland.fr) pour gagner des points bonus !



Tu peux te rendre à l'Office de Tourisme ou sur le site [www.randoland.fr](http://www.randoland.fr) pour vérifier ta réponse (code énigme 6737701P).

① araignée ; ② moustique ; ③ papillon ; ④ abeille ; ⑤ libellule ;

⑥ sauterelle ; ⑦ coccinelle ; ⑧ chenille ; ⑨ escargot.

TA RÉPONSE

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

Plaine

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

1 **Le cercle**

Quelle couleur n'apparaît qu'une seule fois dans le dessin ?

Tu vas découvrir à la fin de la page quel insecte tu cherches!

5 **Le ferre**

Lequel de ces oiseaux pourrais-tu croiser dans cette plaine ?



le macareux le perroquet le pic-épeiche

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR



6 **Route des Princes, n° 39**

Relevé de compte de débit de la banque de la commune de...



CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

2 **Le carrefour**

Rends-tu devant la croix de pierre sur ce carrefour. Quel nuage de chiffres correspond à la date gravée sur la croix ?



CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.



PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

3 **Fontaine**

Combien de bacs constituent cette fontaine ?

7 **L'église**

Demande à « un grand » de te montrer le vitrail sur lequel est inscrit le verset. Que les pages du livre qu'elle tient ouvert ?

PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.



RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

4 **L'entrée du bois**

Après l'entrée du bois, à la fin de la randonnée, reconnais-tu qui balise l'une des randonnées, reconnais-tu ?

8 **Le drapeau**

Quel drapeau flotte au vent en haut de la tour ?



POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR

CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.

POUR ACHETER LE FICHIER NON PROTÉGÉ, RENDEZ-VOUS SUR WWW.RANDOLAND.FR



CETTE PAGE EST PROTÉGÉE. CETTE PAGE EST PROTÉGÉE.



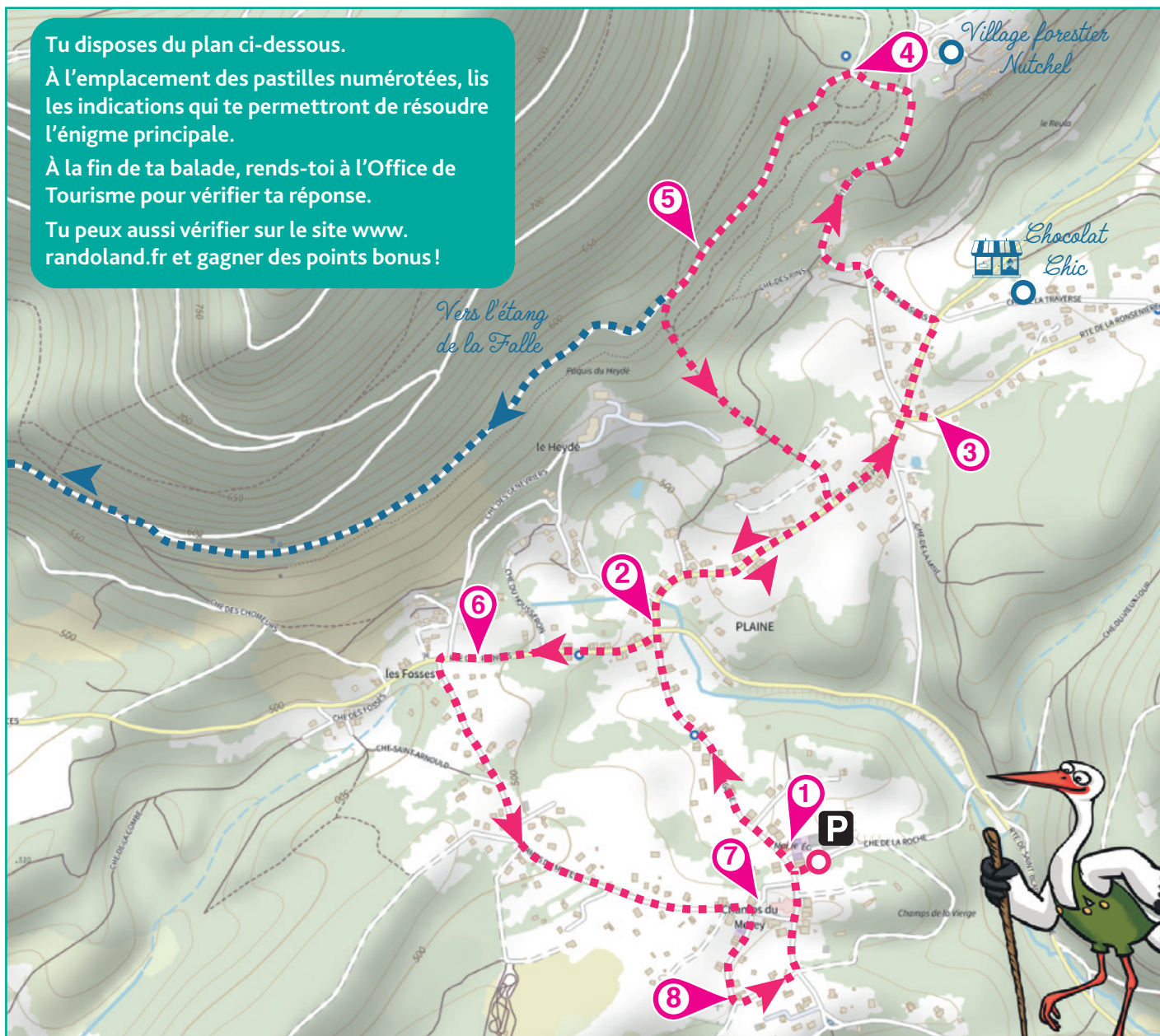
## ÉNIGME

**T**u connais peut-être déjà le célèbre grès des Vosges, cette pierre rose utilisée pour la construction de nombreux bâtiments en Alsace. Mais connais-tu le grès des Princes de Salm, extrait d'une carrière tout près de Plaine, à Champenay ? Contrairement au grès des Vosges, il n'a pas été formé par la sédimentation de l'eau mais par le vent. Il est donc beaucoup plus dur, ce qui fait de lui le seul grès pouvant être poli pour lui donner un aspect lisse. Ce grès rose veiné de blanc a donc bien des avantages sur son cousin vosgien. L'inspectrice Cigo a découvert la carrière de Champenay lors d'une récente balade autour de Plaine, et elle a eu la chance de croiser un randonneur passionné de géologie qui lui a longuement parlé de ce grès des Princes de Salm.

**Au cours de la conversation, il lui a appris que le nom de cette roche est le grès ... Oh zut ! Cette étourdie a oublié ! Peux-tu l'aider à retrouver le mot qui lui manque ?**



Tu disposes du plan ci-dessous.  
 À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.  
 À la fin de ta balade, rends-toi à l'Office de Tourisme pour vérifier ta réponse.  
 Tu peux aussi vérifier sur le site [www.randoland.fr](http://www.randoland.fr) et gagner des points bonus !





**1** **L'écriteau**

Lis le texte gravé sur la plaque de grès, contre le mur de la grille. Tu retiens que le directeur du Ministère de la Guerre et des Pensions a-t-il nommé les villages de France et de l'étranger ? Choisis ci-dessous l'intervalle dans lequel tu peux inscrire ta réponse.

CAILLOU : 1922 < ... < 1924

SABLEUX : 1913 < ... < 1915

Note dans la grille le mot inscrit devant la bonne proposition.



**2** **Le carrefour**

D'après les panneaux de signalisation routière, quel village se trouve à plus de 2 kilomètres mais à moins de 9 kilomètres d'ici ? Reporte dans la grille le nom de ce village.



**3** **La fontaine**

Laquette de ces deux photos a bien été prise ici ?



**360**

Résous l'opération notée sous ta réponse et reporte ton résultat en toutes lettres dans la grille.



**4** **L'entrée du bois**

Quelle est la lettre qui a été imprimée sur le premier imprimant, elle réalise que l'un des mots du panneau de signalisation ci-dessous est... celle-ci :



De quel mot s'agit-il ? Classe ses lettres dans l'ordre alphabétique ci-dessous :

.....  
E I N S P E C T R I C E - C C E F U N D P C T

Note la suite de lettres ainsi obtenue dans la grille.



**5** **La forêt**

Voici deux descriptions de la forêt qui t'entoure. Laquelle est de résineux ? Choisis l'une des propositions ci-dessous et reporte la lettre observée ?

Le feuillu est composé de feuilles de résineux et de résineux. Les résineux sont plus nombreux.



**6** **Le chêne**  
ODILE : Non, cette forêt est composée de feuillus exclusivement. Je reconnais les chênes et des hêtres.

Note dans la grille le prénom de celle qui donne la bienvenue à Odile.



**7** **Route des Princes, n° 39**

Tout près de l'entrée de cette maison se trouve une porte murée. Regarde bien le linteau de cette année. Tu vois sur la photo les chiffres suivants. Additionne entre eux tous les chiffres qui la composent.

Ex. : 1987 = 1 + 9 + 8 + 7 = 25

Inscris dans la grille le nombre que tu obtiens.



**TIAGO**



**QACIM**

Inscris dans la grille le prénom écrit sur la tombe visible.



**8** **Les vitraux**

Entre dans l'église et cherche le vitrail qui représente saint Charles. Tu es sûr qu'il n'y a pas de vitraux dans le bas du vitrail indique qu'il a été réalisé grâce aux dons de deux familles. Quels étaient leurs noms ? Reporte ta réponse dans la grille.



**9** **La nécropole**

Observe la statue au centre de la nécropole. La cavalière porte une épée. La pointe de l'épée est tournée vers la DROITE ou la GAUCHE ?

Note ta réponse dans la grille.

**Grille réponse**

**Circuit n° 673770IM**

1	■																		
2	■																		
3	■																		
4	■																		
5	■																		
6	■																		
8	■																		

Remets en ordre les cases colorées pour trouver le nom de cette roche.

Le grès ■

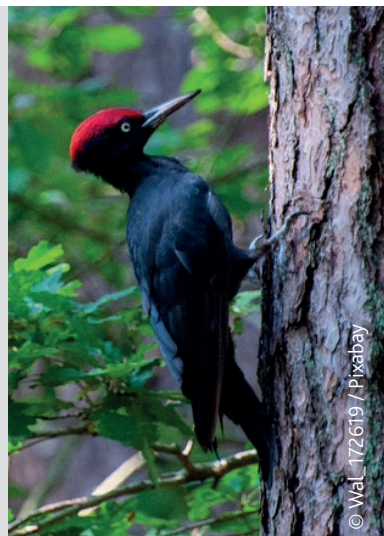


## ÉNIGME

En se promenant dans les bois de Plaine, l'inspectrice Cigo a été intriguée par un drôle de bruit, comme un tambourinage régulier et très rapide... elle en parle à son ami Colin, grand passionné d'ornithologie, la science qui étudie les oiseaux.

« C'est un pic que tu as entendu Cigo, lui explique Colin ! Sans doute le pic noir à cette époque et à cet endroit... Cet oiseau passe son temps à creuser des cavités dans les troncs d'arbre à l'aide de son bec puissant pour y nicher sa famille. Une fois abandonnés, ces nids servent d'abris à de nombreuses autres espèces, que l'on appelle les « espèces hôtes ». D'ailleurs, tout près de Plaine, j'ai pu observer un nid de pics reconverti en abris pour une famille de chouettes ! J'en ai de superbes souvenirs ! Sais-tu de quelle chouette il s'agissait, Cigo ? »

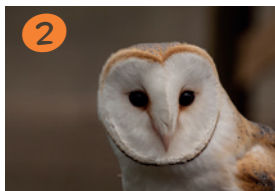
L'inspectrice Cigo te demande de l'aide pour découvrir le nom de la chouette qu'a pu observer son ami Colin. Veux-tu l'accompagner ?



## LISTE DES CHOUETTES



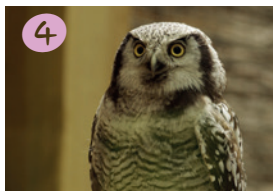
1  
Chevêche d'Athéna  
Taille : 23 cm



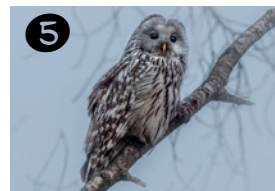
2  
Chouette effraie  
Taille : 40 cm



3  
Chevêchette d'Europe  
Taille : 18 cm



4  
Chouette de Tengmalm  
Taille : 28 cm



5  
Chouette de l'Oural  
Taille : 60 cm



6  
Chouette épervière  
Taille : 39 cm



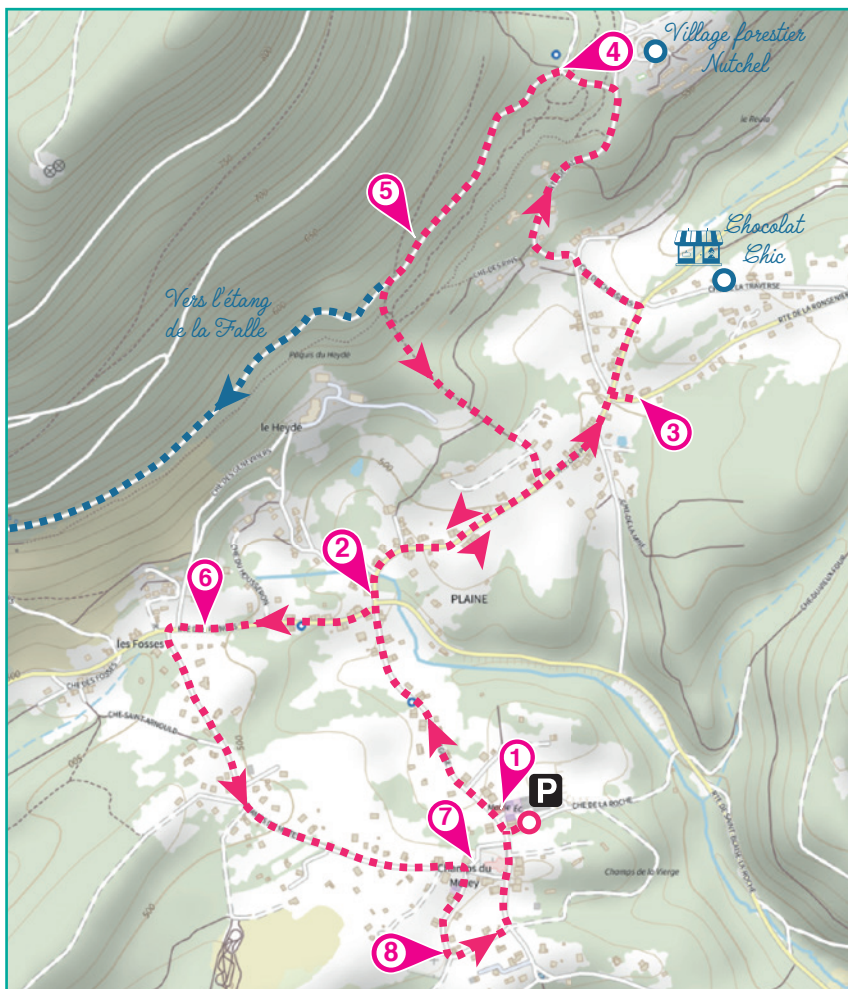
7  
Petit-duc nain  
Taille : 35 cm



8  
Chouette tachetée  
Taille : 42 cm



9  
Chouette dryade  
Taille : 35 cm



Tu disposes du plan ci-contre.

À l'emplacement des pastilles numérotées, lis les indications qui te permettront de résoudre l'énigme principale.

À la fin de ta balade, rends-toi à l'Office de Tourisme pour vérifier ta réponse.

Tu peux aussi vérifier sur le site [www.randoland.fr](http://www.randoland.fr) et gagner des points bonus !



**1** **Le puzzle**  
 Tu peusses évaluer l'importance de l'énigme en lisant attentivement les indications fournies. Elles te permettent de résoudre l'énigme créée au fil de cette page.

**5** **Le forcé**  
 Connais-tu l'autre nom donné à la famille de lettres les chiffres 0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 aide à t'aider à le découvrir...

**1** **L'école**  
 Aide-toi de la plaque gravée contre la mairie pour compléter le texte en utilisant les lettres ci-après.

**2** **Le village**  
 C'est en \_\_\_\_\_ 1923 que le Ministère de l'Éducation Nationale a transformé le village de Plaine à l'ordre de l'\_\_\_\_\_.  
 Avec les lettres esumies, tu devras créer un nom d'une couleur.

**3** **Le chiffre**  
 Réponds à la question en indiquant le numéro est de cette couleur!

**4** **Le refuge**  
 D'après les panneaux de signalisation routière, à combien de mètres se trouve le checkpoint ? Tu peux retirer de ta liste la chouette dont la taille est le multiple de sa réponse.

**3** **La fontaine**  
 Laquelle de ces photos illustre le mieux la scène ?



**4** **L'entrée du bois**  
 Observe le balisage de randonnée fixe au tronç brisé. Si tu pars d'ici à 12h30, à quelle heure arriveras-tu au point de départ ?



**5** **Le mot**  
 Le mot inscrit sous la bonne montre se retrouve dans le mot de la semaine. Quel est ce mot ? n'est pas elle que tu cherches!

**6** **Le mot**  
 Cette lettre apparaît à trois reprises dans le nom de l'un des rapaces de la liste. Tu peux l'éliminer.

**6** **Le calcul**  
 Tout près de l'entrée de cette maison se trouve un panneau indiquant la hauteur de l'ancienne ouverture pour résoudre le calcul suivant :

**7** **L'église**  
 Entre dans l'église et observe le vitrail. Quel saint(e) représente le vitrail financé par les habitants de Plaine ? Réponds à la question dans les cases ci-après.

**8** **La nécropole**  
 Intéresse-toi au panneau intitulé « La nécropole nationale de Plaine ». D'après les informations que tu peux y lire, quel représente la statue équestre au centre de la nécropole ?

**9** **Le mot**  
 ADÈLE est le prénom d'une chouette. Si j'ai raison, je raye la chouette de Tengmalm de ta liste !  
 ADÈLE est le prénom d'une chouette. Si j'ai raison, je t'invite à raye la chouette effraie de ta liste !  
 ADÈLE est le prénom d'une chouette. Si j'ai raison, je raye la chouette mandarine de ta liste !  
 ADÈLE est le prénom d'une chouette. Si j'ai raison, je t'invite à raye la chouette mandarine de ta liste !

**10** **Le mot**  
 Le mot inscrit sous la bonne montre se retrouve dans le mot de la semaine. Quel est ce mot ? n'est pas elle que tu cherches!

**11** **Le mot**  
 Le mot inscrit sous la bonne montre se retrouve dans le mot de la semaine. Quel est ce mot ? n'est pas elle que tu cherches!

**12** **Le mot**  
 Le mot inscrit sous la bonne montre se retrouve dans le mot de la semaine. Quel est ce mot ? n'est pas elle que tu cherches!

**13** **Le mot**  
 Le mot inscrit sous la bonne montre se retrouve dans le mot de la semaine. Quel est ce mot ? n'est pas elle que tu cherches!

Circuit n° 6737701G  
 Tu devrais maintenant avoir terminé l'énigme dont il était question.  
 La réponse: .....